

# Proposal to Encode Tani script in Unicode

**Biswajit Mandal**

biswajitmandal.bm90@gmail.com

20 Jan 2025

## 1. Introduction

This is a proposal to encode the ‘Tani’ script in the Universal Character Set. It supersedes the following documents:

- L2/10-146 Preliminary Proposal to Encode Tani Lipi (WG2 N3823).

## 2. Background

The script proposed to be named ‘Tani’ ᱠᵛᱫᱷᱟᱲ is a script developed since 2000 by Tony Koyu (born: 18<sup>th</sup> Mar 1960) of Koyu village, East Siang, Arunachal Pradesh, India. It was developed for writing the Tani languages, Tibeto-Burman sub family spoken in Arunachal Pradesh and cross border of Assam, India. It is an alphabetical script and generally unrelated to existing scripts. During the creation of this script (2000) it consists 25 characters but now it carries 26 letters. It does not have its own digits and punctuation marks. It is also known as Tani Lipi, Tani Akhor, Tani script, etc.

Tani is not a single language but a group of language varieties some which are fully mutually intelligible and some of which are fully mutually unintelligible with many in between. The Tani languages are spoken by about 600,000 people of Arunachal Pradesh, including the Adi (ISO 639-3 adi), Apatani (ISO 639-3 apt), Galo (ISO 639-3 adl), Mising (ISO 639-3 mrg), Nyishi (ISO 639-3 njz), Tagin (ISO 639-3 tgi), and of the East Kameng, West Kameng, Papumpare, Lower Subansiri, Upper Subansiri, West Siang, East Siang, Upper Siang, Lower Dibang and Lohit districts of Arunachal Pradesh and Dhemaji, North Lakhimpur, Sonitpur etc. districts of Assam. The script developed by Tony Koyu is able to fully represent all of the sounds, and all phonemic distinctions, in his own variety. Roman script is commonly used by the Tani speakers but Tani script is currently using by a number of native speakers.

## 3. Brief history of the usage of the Tani script (2000-2024)

The script has been taught in a both handwritten and printed forms by the Dr. Tony Koyu over the past 25 years. His first draft of the inventory letters, containing 25 letters, is presented in Figure 1 below. Dr. Tony Koyu revised the letters and reshaped the glyphs and brought the numbers from 25 to 26. He also produced a number of hand-written documents with traditional songs and a traditional prayer (Figure 18), both as examples for his students and to show the community as a whole how a script like this could be used to preserve culture.

Dr. Tony Koyu also regularly attending festivals and public community events in which he would demonstrate his script.

Since at 2001, Dr. Tony Koyu has been discussing with community organisations and with the State Government of Arunachal Pradesh about how the script can be promoted so as to give the Tani community more access to literacy and the protection of their culture.

The number of users of the script is growing rapidly, as at the beginning of 2002 and is estimated at-least 300. The users include elder people and school students , community members attending regular classes being held in February 2002, members of the Tani Lipi Society of Arunachal Pradesh and in addition a small number of dedicated students who have learned to use the script fluently over many years, all of them members mostly from the Galo-Adi community and minor from Nyishi, Mishing and Apatani community. Examples of the kind of work produced by these students are found in Figure 13 which includes stories and poems, Figure 10, 11 shows the use of the script in everyday situations, personal letters, applications, dairy records, etc and Figure 09 includes traditional songs, and stories written by various people. Note that in Figure 21 we can see not only the notebook in which he has written a story in Tani script, but underneath it a published document on which he has written using the script. This is an indication of the extent to which some individuals are using the script. In April 9, 2001, formal Minister of Education, Govt. of Arunachal Pradesh late Dera Natung released two Tani script learning books, named ‘Kaju Galo Gomuk Pori Laju’ *ကျနုၤ ဂၢၤဝုၤ မၢၤပၢၤ လၢၤ* and ‘Kaju Adi Gomuk Pori Laju’ *ကျနုၤ အၢၤဝုၤ မၢၤပၢၤ လၢၤ* in a cultural meeting. In December 8, 2001, formal Minister of Information & Public relation and Dept. of Land Management, Govt. of Arunachal Pradesh Shri Sanjoy Takam inaugurated the launching of ‘Tani Lipi classes at Institute of Basic English, Itanagar’.

Currently so many books have been published in Tani script e.g. ‘Tani Lipi- A script for tribals of Arunachal Pradesh’, ‘Tani Lipi -is a panacea for preserving Tribal languages’, ‘Yabur’ *ယၢပုၤ*, ‘Kaju Tani Gomuk Pori Laju’ *ကျနုၤ တၢၢ်နီၤ မၢၤပၢၤ လၢၤ*, ‘Donyi Polo Ormaan’ *တၢၢ်ပၢၤ လၢၤဝုၤ* *ဝၢၤဝုၤ* *ဝၢၤဝုၤ*, ‘Koyu Ao Opar’ *ကျၢၤ ဝၢၤဝုၤ* *ဝၢၤဝုၤ* (Genealogy of Koyus), ‘Ormen’ *ဝၢၤဝုၤ* and ‘Alv Lvkw Lo Doomv’ *အလ်လ်ကွၢ် လၢၤဝုၤ*. The ‘Ormen’ is the religious and philosophical novel of Donyi-Polo faith. Most of the Tani tribes are followers of this indigenous religious practice. Most of the books are in Galo of Tani language group. An android application is available for the people to learn this script, ‘[TaniLipi](#)’. In between 2004-2005, ‘Echo of Arunachal’ newspaper published a page for Tani script learners in every weekend, started on 11<sup>th</sup> Jan 2004.

## 4. Script Details

### 4.1 Structure








Tani script is an alphabetic script that is written from left to right. There are no attested ligatures. Dr. Tony Koyu set the characters in four sentence formulae to learn the letters easily.

1. ABO	OPO (Father ask wine)	KODO
2. ROLO	GOTO (Mithun was brought in morning)	ESO
3. NGONYO	MONA (I perform ritual)	UI
4. HOI	EWO (Do not steal cub)	JOCHOYONG

Tani script consists 8 vowels and 18 consonant letters. The name of the letters and Roman value of the letters are different in some cases. There is no case character. There is no special punctuation and digits.

#### 4.2 Vowels

There are 7 vowel letters:

						
AA	O	AE	UH	EI	II	A
/a/	/o/, /ɔ/	/ə/, /ɜ/	/u/	/i/	/i/, /ɪ/	/e/, /ɛ/



















- Letter O used as /ɔ/, ə used as /ɜ/ and e used as /ɛ/ in Mishing Language.
- Letter O used as /o/, ə used as /ə/ and e used as /e/ in Galo, Nyishi, Tagin, Adi and Apatani Languages.
- Letter z used as /w/ in Apatani Language.

To show the long vowels in the orthography, simply doubling the vowel letters:

						
/a:/	/o:/, /ɔ:/	/ə:/, /ɜ:/	/u:/	/i:/	/i:/, /ɪ:/	/e:/, /ɛ:/

#### 4.3 Consonants

There are 18 consonant letters and it does not have any inherent sounds:

					
BO	PO	KO	DO	RO	LO
/b/	/p/	/k/	/d/	/r/	/l/
					
GO	TO	SO	NGO	NYO	MO
/g/	/t/	/s/, /ç/	/ŋ/	/ɲ/	/m/
					
NA	HO	WO	JO	CHO	YO
/n/	/h/	/w/	/ɕ/, /ɕʒ/, /ʒ/, /z/	/tʃ/, /tʃ/, /c/	/j/

- Letter Ɔ used as /ç/ in Galo Language.
- Letter ɳ used as /ɕʒ/ in Apatani, as /ʒ/ in Nyishi and as /ɕz/ in Galo.
- Letter ɰ used as /tʃ/ in Apatani Language, as /c/ in Nyishi, as /z/ in Mishing and as /tʃ/ in Galo.

#### 4.4 Letter HO

Letter HO also used as aspirated letter:

- ᱠᱟ → /ph/ and /f/,
- ᱡᱟ → /kh/ and /x/,
- ᱢᱟ → /rh/, etc.

#### 4.5 Letter ONG

Letter ONG has multiple usage as per the language:

**ᱵ**  
**ONG**  
*/ᱵᱟ/, /ᱵᱟᱹ/, /ᱵᱟᱹ/*

- Letter ᱵ used as /ᱵᱟ/ in Galo Language.
- Letter ᱵ used as /ᱵᱟᱹ/ in Mishing Language.
- Letter ᱵ used as /ᱵᱟᱹ/ in Apatani and Nyishi Language.

#### 4.6 Digits

There are no special digits in Tani script. People used Hindu-Arabic numerals (U+0030-U+0039).

#### 4.7 Punctuation

There are no script-specific punctuation marks. Latin marks, such as : . , < > ; \_ " ( ) ? \ / - and ! are used.

#### 4.8 Word Spacing

The Tani script employs spaces between words.

#### 4.9 Variant forms

No variant forms have been recorded.

### 5. Proposed Unicode Repertoire

The proposed Unicode repertoire for 'Tani' contains of 26 characters: 8 vowel and 18 consonants.

Glyph	Unicode Character Name	IPA
ᱠ	TANI LETTER AA	/a/
ᱡ	TANI LETTER BO	/b/
ᱢ	TANI LETTER O	/o/, /ɔ/
ᱣ	TANI LETTER PO	/p/
ᱤ	TANI LETTER KO	/k/

ᱛ	TANI LETTER DO	/d/
ᱜ	TANI LETTER RO	/r/
ᱝ	TANI LETTER LO	/l/
ᱞ	TANI LETTER GO	/g/
ᱟ	TANI LETTER TO	/t/
ᱠ	TANI LETTER AE	/ə/, /ɜ/
ᱡ	TANI LETTER SO	/s/
ᱢ	TANI LETTER NGO	/ŋ/
ᱣ	TANI LETTER NYO	/ɲ/
ᱤ	TANI LETTER MO	/m/
ᱥ	TANI LETTER NA	/n/
ᱦ	TANI LETTER UH	/u/
ᱧ	TANI LETTER EI	/i/
ᱨ	TANI LETTER HO	/h/
ᱩ	TANI LETTER II	/i/, /w/
ᱪ	TANI LETTER A	/e/, /ɛ/
ᱫ	TANI LETTER WO	/w/
ᱬ	TANI LETTER JO	/dʒ/, /dʒ/, /j/, /z/
ᱭ	TANI LETTER CHO	/tʃ/, /tʃ/, /c/
ᱮ	TANI LETTER YO	/j/
ᱯ	TANI LETTER ONG	/ɔ̃/, /ɔ̃/, /ʔ/

## 6. Collation

The collation order is as follows:

< ᱛ AA < ᱜ BO < ᱝ O < ᱞ PO < ᱟ KO < ᱠ DO < ᱡ RO < ᱢ LO < ᱣ GO < ᱤ TO < ᱦ AE < ᱧ SO < ᱨ NGO < ᱩ NYO < ᱪ MO < ᱫ NA < ᱬ UH < ᱭ EI < ᱮ HO < ᱯ EI < ᱰ A < ᱱ WO < ᱲ JO < ᱳ CHO < ᱴ YO < ᱵ ONG

## 7. Tentative Character Data

### 7.1 UnicodeData.txt

```
115E0;TANI LIPI LETTER AA;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
115E1;TANI LIPI LETTER BO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
115E2;TANI LIPI LETTER O;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
```

115E3;TANI LIPI LETTER PO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;  
 115E4;TANI LIPI LETTER KO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;  
 115E5;TANI LIPI LETTER DO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;  
 115E6;TANI LIPI LETTER RO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;  
 115E7;TANI LIPI LETTER LO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;  
 115E8;TANI LIPI LETTER GO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;  
 115E9;TANI LIPI LETTER TO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;  
 115EA;TANI LIPI LETTER AE;Lo;0;L;;;;;N;;;;;  
 115EB;TANI LIPI LETTER SO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;  
 115EC;TANI LIPI LETTER NGO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;  
 115ED;TANI LIPI LETTER NYO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;  
 115EE;TANI LIPI LETTER MO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;  
 115EF;TANI LIPI LETTER NA;Lo;0;L;;;;;N;;;;;  
 115F0;TANI LIPI LETTER UH;Lo;0;L;;;;;N;;;;;  
 115F1;TANI LIPI LETTER EI;Lo;0;L;;;;;N;;;;;  
 115F2;TANI LIPI LETTER HO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;  
 115F3;TANI LIPI LETTER II;Lo;0;L;;;;;N;;;;;  
 115F4;TANI LIPI LETTER A;Lo;0;L;;;;;N;;;;;  
 115F5;TANI LIPI LETTER WO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;  
 115F6;TANI LIPI LETTER JO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;  
 115F7;TANI LIPI LETTER CHO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;  
 115F8;TANI LIPI LETTER YO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;  
 115F9;TANI LIPI LETTER ONG;Lo;0;L;;;;;N;;;;;

## 7.2 LineBreak.txt

115E0..115F9 ; AL # Lo [26] TANI LETTER AA .. TANI LETTER ONG

## 8. References

- Abraham, P. T. 2007. “Arunachal Languages with Special Reference to Tani Languages”. In *Tribal Studies: Emerging Frontiers of Knowledge*, ed. by Tamo Mibang and M. C. Behera, pp. 181–198. New Delhi: Mittal Publications.
- Barbora, Madhumita and Mark Post. 2008. “Quest for a Script”. In *North East Indian Linguistics*, ed. by Stephen Morey and Mark Post, pp. 255–270. North East Indian Linguistics Society. New Delhi: Cambridge University Press.
- ‘likenkoyu’. “TANI LIPI-A scientific script to preserve tribal languages of Arunachal Pradesh.” <http://likenkoyu.blogspot.com/>
- The Telegraph*. “Beyond Headlines”. Friday, March 21, 2008. Calcutta. [http://www.telegraphindia.com/1080321/jsp/northeast/story\\_9035720.jsp](http://www.telegraphindia.com/1080321/jsp/northeast/story_9035720.jsp)
- Dr. Koyu, Tony.2023. *Alv Lvkw Lo Doomv ᳵ᳚᳚ ᳚᳚᳚ ᳚᳚ ᳚᳚᳚᳚* (New Edition). Chatiner Berhampur, Odisha. The Vector Design, Itanagar, Arunachal Pradesh-791111.
- .2023. *Ormen ᳚᳚᳚᳚᳚* (...a philosophy on Donyi Polo faith) (New Edition). Chatiner Berhampur, Odisha. The Vector Design, Itanagar, Arunachal Pradesh-791111.
- .2023. *Yabur ᳚᳚᳚᳚᳚* (Second Edition). Chatiner Berhampur, Odisha. The Vector Design, Itanagar, Arunachal Pradesh-791111.
- .2002. *Koyu Ao Opar ᳚᳚᳚᳚ ᳚᳚ ᳚᳚᳚᳚* (Genealogy of Koyu). Itanagar, Arunachal Pradesh-211763.
- .2001. *Kaju Adi Gomuk Pori Laju ᳚᳚᳚᳚ ᳚᳚᳚ ᳚᳚᳚᳚ ᳚᳚᳚᳚ ᳚᳚᳚᳚*. Heritage Publisher, Guahati.

**U+115E0**

**TANI**

**U+115FF**

	115E	115F
0	𑄀 115E0	𑄁 115F0
1	𑄂 115E1	𑄃 115F1
2	𑄅 115E2	𑄆 115F2
3	𑄈 115E3	𑄉 115F3
4	𑄋 115E4	𑄌 115F4
5	𑄎 115E5	𑄏 115F5
6	𑄑 115E6	𑄒 115F6
7	𑄔 115E7	𑄕 115F7
8	𑄗 115E8	𑄘 115F8
9	𑄚 115E9	𑄛 115F9
A	𑄝 115EA	
B	𑄟 115EB	
C	𑄢 115EC	
D	𑄤 115ED	
E	𑄧 115EE	
F	𑄩 115EF	

115E0 𑄀 TANI LIPI LETTER AA  
 115E1 𑄂 TANI LIPI LETTER BO  
 115E2 𑄅 TANI LIPI LETTER O  
 115E3 𑄈 TANI LIPI LETTER PO  
 115E4 𑄋 TANI LIPI LETTER KO  
 115E5 𑄎 TANI LIPI LETTER DO  
 115E6 𑄑 TANI LIPI LETTER RO  
 115E7 𑄔 TANI LIPI LETTER LO  
 115E8 𑄗 TANI LIPI LETTER GO  
 115E9 𑄚 TANI LIPI LETTER TO  
 115EA 𑄝 TANI LIPI LETTER AE  
 115EB 𑄟 TANI LIPI LETTER SO  
 115EC 𑄢 TANI LIPI LETTER NGO  
 115ED 𑄤 TANI LIPI LETTER NYO  
 115EE 𑄧 TANI LIPI LETTER MO  
 115EF 𑄩 TANI LIPI LETTER NA  
 115F0 𑄁 TANI LIPI LETTER UH  
 115F1 𑄃 TANI LIPI LETTER EI  
 115F2 𑄆 TANI LIPI LETTER HO  
 115F3 𑄉 TANI LIPI LETTER II  
 115F4 𑄌 TANI LIPI LETTER A  
 115F5 𑄏 TANI LIPI LETTER WO  
 115F6 𑄒 TANI LIPI LETTER JO  
 115F7 𑄕 TANI LIPI LETTER CHO  
 115F8 𑄘 TANI LIPI LETTER YO  
 115F9 𑄛 TANI LIPI LETTER ONG

**GATE WAY TO LEARN TANI LIPI**  
**TANI LIPI ALPHABETS**

Aa	bo	o	po	ko	do		
Ro	Lo	Go	To	V*	So		
Ngo	Nyo	Mo	Na	Uh	Ei		
Ho	W*	A	Wo	Jo	Cho	Yo	Ong

NB to explain : V\* stands for Galo Ennam V is Bamboo sound in Galo  
W\* stands for Galo Ennam W is Grass Sound in Galo

‘Four Sentence formula’ To learn Tanilipi :-

1. ABO OPO KODO
2. ROLO GOTO ESO
3. NGONYO MONA UI
4. HOI EWO JOCHOYONG

Now segregate the sound of four sentence formula e.g. ABO OPO KODO, into six alphabets such as, “Aa, Bo, O, Po, Ko, Do”. The pronunciation of and are the same sounds of grass and bamboo in tani language.

The phonetic value of an alphabet is ½ phonic. i.e. Aa=, B=, C=, D= etc. Tanilipi has miraculously solved the problem of using half letter system such as adha ko, lo etc in hindi, bangla, assamia and many others.

**Word Construction in Tani Language:**

e.g.

ELYO; OROK; EYOK	POLO; PILO	DONYI; DANYI

Fig 1: alphabetical chart and its instruction to use. (Koyu 1:2023)



2. The Tanilipi alphabets are written above the margins like English.

3. TANILIPI CONSONANTS:- Out of aforesaid 26 Tani lipi alphabets we have 18 consonant letters and they are given below:-

<u>PHONEMES</u>	<u>ALPHABES</u>
BO PO KO DO RO LO GO TO SO	ᄁ ᄂ ᄃ ᄄ ᄅ ᄆ ᄇ ᄈ ᄉ
NGO NYO MO NA HO VO JO CHO YO	ᄊ ᄋ ᄌ ᄍ ᄎ ᄏ ᄐ ᄑ ᄒ

**4. TANILIPI VOWELS:**

Tani Lipi has 8 (eight) number of vowels. They are as under:-

V	O	I	h	U	e	ᄑ	ᄒ
(Aa	o	Ii	wh	Uh	ea	vh	ong )

Tani lipi vowels are very unique and rich indeed as we can get 65 vowel tones from the existing 8 vowels without creating new symbols. Phonemes of each vowel letter is a short phonemes only (Harsh Dwani in Devnagri) for which we use single vowel. However we have to use double letter of same vowel to derive the long phoneme (dirgh dwani) Here we have to club together two same type of vowels. For example:- V+V= VV; O+O=OO; I+I=II; h+h=hh; U+U=UU; e+e=ee; ᄑ+ᄑ=ᄑᄑ; But then the last ᄒ is a semi vowel, hence it has no long phoneme.

Normally we get seven long phoneme vowel alphabets. For example: VV OO II hh ee ᄑᄑ That too when we club together same type of vowels. Therefore, we get more vowels by clubbing two same type of vowels together.

Fig 2: Letters and its phonotical values. (Koyu 2:2002)





“ኃላቅያ”

መገባታቸው ማረጋገጥና የሌሎች ለገሳ ለገሳት ይቀርባቸዋል። ይህንን ግንኙነት ገልጾታል።

1946 ዓ.ም ላይ ወደ ሰሜን ተሰደዱት የገሰገሱት ግንብ ወይንም ግንብ አይደለም። ይህንን ግንብ ለማረጋገጥ ለመገንባት ገንዘብ ይፈልጋል።

Fig 5: From the story book Yabur. (Koyu 11:2023)

1.6.2009 ΘΩΝΖΥΛ

ΛΟΓΗ ΟΣΟΩΣ
ΕΣΥΖΟΥ

V/ΛI VαI ΟΣΟΩΣ VΕΣ VΕΘΥΛΩΟΟΕ ΕΥΛ/ΛΟΕ ΔΥ/ΛΟΑ ΔΙΟΕΟΕ  
 ΕΥΕΖ VΓΑΥ ΔΕΟΠΑΥ ΟΟΕ/ΒΟΟΟΙ VΖΙΕΣ. VΕΣ ΖΕΣ VΑΝΕ ΔΙΟΕΟΕ  
 ΔΕΟΟΥΖ ΟΟΕ/ΒΟΕ ΕΥΕ ΟΣΟΕ/ΝΛΕ, ΙΩΣ VΖΥ ΟΣΥΕ ΙΩΣΖΖΥΖΟΥ ΟΟΕ/ΒΟ  
 ΔΙΕΥΕ/ΙΕΣ. ΕΖΟΕΕΖΥΝΥΛΔ ΖΟΟΕ ΟΖΖΟΕΥ ΟΟΕ Ε ΛΕΥ.

ΖΟΟΕΟ ΔΕΟΠΖΟΕΙΟΤΕ ΔΙΟΙ ΖΟΕΙΟΕΛΟ VΕΘΥΛΩΟΟ ΕΥΖΙΙΕ ΔΖΥΟΟΕ  
 ΔΟΕΥ VΑΘΥΝ ΖΟΟΟΟΙ, ΕΣΥΛΕ/ΛΛΟ VΕΣ ΕΟΥΜΩΣΛΛΟΕ ΖΟΠΕΕ/Λ  
 ΟΣΟΑΟΕΥ ΛΥΕΙΒΟ ΔΙΕΥΕΣ.

VΖΥ ΟΟΕΣ, V/ΛΙΕ VΑΝΕ ΕΙ ΔΙΟΖΥ ΔΙΟΟΥΕ, VΑΝΕ  
 ΖΥΛΥΔΑΟΕΟΖΙΕΥ ΔΙΟΕΟΕ VΕΣ ΕΣΥΝ ΔΟΝ ΕΥΛ/ΛΟΕI VΕΣ ΖΟΕΟΟΕ  
 ΟΟΕ/ΒΟ.

ΕΩΖ, ΥΙΟΖΟΥΜΕΖΕ, ΕΟ ΟΙΔΕΖΥΖΙΙΟ ΔΟΙΜΟΖΕΣ VΕΣ VΕΝΔΕΖΟΥΛ.  
 ΟΣΕΔΑΝΕ ΙΑΝΙ ΙΩΕΟΟ ΕΣΥΝ ΔΟΝ ΕΟΛΥΟ ΛΕ, ΙΕΥΥ ΕΟΖΟΟ ΖΟΕΟ, VΑI  
 ΕΣΥΔΕΙΟΙ ΔΟΕΥ ΥΝΕΙΟΣ. ΟΙΥΛΟ, ΔΥΥΟΥΙΟ ΕΟΕΕΟΕΑ ΛΕΕΝΕΑ ΕΥΕΟΕ  
 ΥΕΔΕ/ΛΛΟΑ, ΟΣΟΕ ΖΥΖΙΛΛΟ ΖΟΕΖΥ Ε ΛΕΟΖΕΛΟΟ ΟΛΛΟΕ  
 ΔΟΕΔΥΛΩΟΟΕ ΔΟΛΙΖΥ ΟΙΟ VΥI, ΛΙI ΔΙΟΖΥ ΟΥΑ ΟΟΕ/ΙΕΕ, ΕΩΖ  
 VΕΘΥΛΩΟΟ ΕΥΖΙΕ, ΕΙΖΕΖ ΟΟΙ ΖΥΖΙΛΛΟ ΟΥΟΕΝΕΙΖΕ ΟΕΔΕΥΟ  
 ΔΥΖΟΕ/ΒΟ ΥΟΝΕ/ΒΟ. VΕΣ ΕΩI ΖΟΕΟ, ΖΥΖΙΛΛΟ ΟΣΕΔΑΝΕ ΙΑΝΙ ΟΙΟ  
 ΖΟΕΥ ΕΕΟΠΖΥΝΥΛΟΟI.

VΑI ΕΣΥΔΕΙΟΣ, ΟΣΕΔΑΝΕ ΙΑΝΙ VΑΝΕ ΔΥ/ΛΟΕ ΔΟΕΥ ΕΙΕΟ ΟΥΟΟ  
 ΟΙΟ ΖΕΕΥI ΟΟΟ, ΛΕΟΖΕΛΟΟ VΑI, ΟΑΟΟΟΠΛI ΟΟΕ/ΒΟΟΟΙ ΔΥΖΟΕ/ΙΟΣ,  
 ΛΕΟΖΕΛΟΟ ΔΙΟΕΟΟ ΛΕΥ VΑI, ΕΙΝΕΑ VΕΣ ΟΥΑΕΑ ΥΟΙΕ ΕΟΟΟΛ  
 ΔΥΛΙΛΑ ΟΛΟΝΙ ΙΙΟΕΣ, ΟΙΥΛΟ, ΟΣΟΕ ΖΥΖΙΛΛΟ ΖΟΕΖΥΖΕ V/ΛI, VΑΝΟ  
 ΛΕΥ ΖΕΕΟΟI ΛΟΕΝΙ ΙΙΟΕ. VΕΣ ΟΣΟΕΝI ΙΙΟΕ ΟΣΕΔΑΝΕ ΙΑΝΙΕ  
 ΟΕΔΕ/ΛΛΟ VΕΣ ΟΕΟΠΑΥ.

ΟΣΕΔΑΝΕ ΙΑΝΙ Ε, ΔΥΖΥΟΕ ΟΖΙΟΕ ΟΖΙΟΕ ΟΕΙΟΟI, ΔΕ/ΛΤΖΙΕΙΥ ΖΥΖΙ  
 ΕΣΛΟΟ/ΒΟ ΔΙΕΥΕ/ΙΕΙΟ, ΟΟΙΥΝΕ ΔΙΟΕΟΟ ΙΙΒΟ ΥΟΝΕΥ ΔΕΔΕ/ΙΕ  
 ΟΥΥΠΟΟΟΥΑ, ΛΕΟΖΕΛ ΕΣΥΝΕI ΔΟΕ/ΙΕΙΟ, ΟΑΟΕ ΔΙΟΖΟΟΕ ΟΥΟΙΛΔ ΟΣΛΥ,  
 VΕΣ ΙΩΕΥΙΛΛΙΛ ΛΕΟΖΕΛΟΟ ΟΟΟΕΙΕ, ΟΣ/ΛΟΕI ΟΣΕΙΟΕI ΟΑΖΙΕΙΟ. ΛΥΕ  
 ΔΙΕΟΛ ΕΥ/ΕΠΔΙ ΖΟΙΕΙΟ ΛΕΟΖΕΛΟΟ ΕΙΥΟΥΜΙΝ ΕΟΕΟΥΝΕΥΛI.

ΟΣΟΕ ΖΥΖΙΛΛΟ ΖΟΕΖΥ ΛΕΟΖΕΛΟΟ ΔΟΥΟΕ ΛΙΒΟΥΑΟ ΟΟΕΝΕ ΕΙ  
 ΔΕΟΕΕΕΛΥ VΑI, ΥΟΕΙΟΥ ΟΟΕ/ΙΟ; VΕΣ VΖΥ ΟΟΕΣ ΕΙ ΔΕΟΕΕΕΛΥI, VΑΝΕ  
 ΙΩΟI: ΔΕΟΠΕΖΟΥ ΔΥ/ΛΟΕ ΕΖΟΕΟΟΟΙΟ ΖΙΕΥ VΛΟΕΝI ΕΟ ΥΟΛΟΥ  
 ΖΙΕΥΖΙΙΥ, ΔΙΟΕΟΕ VΕΥΣ ΕΥΕΖΟΕ; ΕΣΥΛΕ/ΛΛΟ VΕΣ ΕΟΥΜΩΣΛΛΟΕ  
 ΥΟΛΟΥ ΕΥ/ΛΟ ΔΕΟΔΕ/ΕΛΥ ΟΟΕ/ΒΟ.

ΛΟΣ VΕΘΥΛΩΟΕI ΛΟΣ ΟΣΟΕI

Fig 6: Other printed materials in Tani script.

(2)

01---000000000000000000000000

ይህን ለሰነድ ጽሑፍ የሚያስፈልገውን ሰነድ ለሌሎች ማስገባት ይቻላል።  
 ለምሳሌ ለሰነድ ጽሑፍ ለሌሎች ማስገባት ይቻላል።  
 ለምሳሌ ለሰነድ ጽሑፍ ለሌሎች ማስገባት ይቻላል።  
 ለምሳሌ ለሰነድ ጽሑፍ ለሌሎች ማስገባት ይቻላል።

23.09.2015

አሰርዳ ዳርጋ  
አዲስ አበባ

(3)

TYPED MATTERS FROM ER. KIRBA SORA:-

**አሰርዳ ዳርጋ**

ለሰነድ ጽሑፍ ለሌሎች ማስገባት ይቻላል።  
 ለምሳሌ ለሰነድ ጽሑፍ ለሌሎች ማስገባት ይቻላል።  
 ለምሳሌ ለሰነድ ጽሑፍ ለሌሎች ማስገባት ይቻላል።  
 ለምሳሌ ለሰነድ ጽሑፍ ለሌሎች ማስገባት ይቻላል።

የሰነድ ጽሑፍ ለሌሎች ማስገባት ይቻላል።

የሰነድ ጽሑፍ ለሌሎች ማስገባት ይቻላል።

የሰነድ ጽሑፍ ለሌሎች ማስገባት ይቻላል።

የሰነድ ጽሑፍ ለሌሎች ማስገባት ይቻላል።

Fig 7: It shows various personal works in Tani script. (Koyu 36:2002)

P-2 Oct 03/04  
**Tani Lipi**

# Tani Lipi for beginners

By Tony KOYU  
 A Scientific script of Arunachal Pradesh

Your favourite daily 'Echo of Arunachal' has been carrying an important column on Tani Lipi, the Indigenous Script of Arunachal Pradesh on every Sunday w.e.f 11th January 2004. Sh. Tony Koyu, the creator of Tani Lipi, has been providing the source and would continue to teach the basics of the script on every Sunday. Your constructive criticism, suggestions and advises to this novel venture would encourage us to make your favorite EOA more reader-friendly. For details please contact 2212012, 2212969.

### 1020 042 VECHYUWOU

**Revision**

1. The 4 sentence formula:  
 ABO OPO KODO = V 5 0 4 5 7  
 ROLO GOTO ESO = V 5 6 7 8 9  
 NGONYO MONA UI = 6 7 8 9 0 1  
 HOIEWO JOCHONYONG = 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1

2. Typing and writing formula:  
 YPO 040 080 120 160 200 240 280 320 360 400 440 480 520 560 600 640 680 720 760 800 840 880 920 960 1000

With the help of Tanilipi lets write SAREGAMAPA formulas as under:-  
 FY LE 6Y 8Y 9Y 12Y 15Y 18Y 21Y 24Y 27Y 30Y 33Y 36Y 39Y 42Y 45Y 48Y 51Y 54Y 57Y 60Y 63Y 66Y 69Y 72Y 75Y 78Y 81Y 84Y 87Y 90Y 93Y 96Y 99Y 1000

Sa Re Ga Ma Pa Dha Ni nSa, nSa Ni Dha Pa Ma Ga Re Sa

Let us read a poem called ANE the mother.

ANE  
 0 YPO 60 YPO, 0 YPO 60 YPO;  
 YO 040 080 120 160 200 240 280 320 360 400 440 480 520 560 600 640 680 720 760 800 840 880 920 960 1000

Some traditional teachings in the form of following phrases as contributed by Mr. Boya Potom:  
 1. ...  
 2. ...  
 3. ...  
 4. ...  
 5. ...

**Tani Lipi would evolve as pride and identity of Arunachal Pradesh. Please learn it.**

Fig 8 (a). Sunday edition of Echo of Arunachal newspaper. (October, 2004)

# SUNDAY Echo

## Tani Lipi

## Tani Lipi for beginners

By Tony KOYU

A Scientific script of Arunachal Pradesh

Your favourite daily 'Echo of Arunachal' has been carrying an important column on Tani Lipi, the Indigenous Script of Arunachal Pradesh on every Sunday w.e.f 11th January 2004. Sh. Tony Koyu, the creator of Tani Lipi, has been providing the source and would continue to teach the basics of the script on every Sunday. Your constructive criticism, suggestions and advises to this novel venture would encourage us to make your favorite EOA more reader-friendly. For details please contact 2212012, 2212969. Invited to attend: Tani Lipi classes at Sanskar Bharati Office, Ganga, Back side of Kerala Hotel at 3.00 PM and Arun Jyoti, Bank Tinali at 8.30 AM on every Sunday.

Till today you have been watching only the typed lessons. Now let us enjoy how it looks like in writing. The following formula for writing and typing is written below, you may also try to practice the formula as under:-

Handwritten Tani Lipi text starting with "VEDO ORO..."

Handwritten Tani Lipi text consisting of multiple lines of practice script.

### Do you Do you know?

In the 515 AD. The first true Arabic script was developed but it came into wide spread use only after the Islamic Holy book, the Koran was transcribed into Arabic script in about AD650. like Hebrew, it is written from right to left. In 500 BC The Romans adopted the Greek alphabet. By about the third century BC, it consisted of 19 letters, and by the 1st century BC, it had 23 letters. Three further letters were later added to create the modern Roman alphabet of 26 letters. In this manner, those scripts needed centuries together for their complete evolution. Whereas Tani Lipi is completely evolved and it has been developed with the help of latest computer technology while keeping in view of the phonetic requirement of all tribal languages.. It is a highly scientific script which have done away all the bottlenecks that existed in Roman, Devnagri, Assamia, Bangla and other scripts. Hence, Tanlipi is the pride and identity of Arunachal Pradesh.

A poem in Tani language is hand written:

Handwritten poem in Tani script with horizontal lines for structure.

### Thought of the Day:- Niitin Ormaan:

Handwritten thought of the day in Tani script.

**Tani Lipi is the pride and identity of Arunachal Pradesh. Please learn it.**

Fig 8 (b). Sunday edition of Echo of Arunachal newspaper. (March, 2004)





vot-vot

O, vot vot!  
O, vot vot!  
O, vot-vot!

vot vot vot, vot  
vot vot vot, vot

to vot vot-vot  
to vot vot-vot

to vot-vot vot vot vot, vot  
to vot-vot vot vot vot, vot

to vot-vot vot vot vot, vot  
to vot-vot vot vot vot, vot

O, vot vot!  
O, vot vot!  
O, vot-vot!

to vot-vot vot-vot  
to vot-vot vot-vot

vot vot vot vot vot vot  
vot vot vot vot vot vot

O, vot vot!  
O, vot vot!  
O, vot-vot!

vot-vot

Fig 9: A song written by Mr. Mwnam Loyu.

Dated  
27/01/04

Dear Sir,

I am writing to you regarding the vacancy of the position of a teacher in your school. I have been working in the field of education for many years and I am confident that I can contribute to the growth and development of your school.

I have a B.A. in Education and I have completed my M.A. in Education. I have also worked in various schools and I have gained valuable experience in teaching and managing a class. I am a dedicated and hardworking person and I am committed to providing the best quality of education to my students.

I am sure that I will be a valuable asset to your school and I am confident that I will be able to handle the responsibilities of the position. I am looking forward to hearing from you and I am sure that you will find my application interesting.

Yours faithfully,  
[Signature]

Fig 10: An application letter from a student to the school.

PAGE NO.:

DATE: 7/10/04

Dear Sir,

I am writing to you because I want to join your school. I have been thinking about it for a long time. I like your school very much. I have heard that you have a good teacher and a good environment. I want to study in your school because I think it is a good place to learn. I have been thinking about it for a long time. I like your school very much. I have heard that you have a good teacher and a good environment. I want to study in your school because I think it is a good place to learn. I have been thinking about it for a long time. I like your school very much. I have heard that you have a good teacher and a good environment. I want to study in your school because I think it is a good place to learn.

Yours faithfully,

Signature

Fig 11: An application letter from a student to the school.



ଈ-ମୁଠା ଡି

ଏମିତି ବସନ୍ତ ଶେଷେ ଯିବି ଯିବି  
କାନ୍ଦିବି ଯିବି ଯିବି ଯିବି ଯିବି  
ଈ-ମୁଠା ଡି ଯିବି ଯିବି ଯିବି  
ଈ-ମୁଠା ଡି ଯିବି ଯିବି ଯିବି

ଈ-ମୁଠା ଡି ଯିବି ଯିବି  
ଈ-ମୁଠା ଡି ଯିବି ଯିବି  
ଈ-ମୁଠା ଡି ଯିବି ଯିବି  
ଈ-ମୁଠା ଡି ଯିବି ଯିବି  
ଈ-ମୁଠା ଡି ଯିବି ଯିବି

ଈ-ମୁଠା ଡି ଯିବି ଯିବି  
ଈ-ମୁଠା ଡି ଯିବି ଯିବି  
ଈ-ମୁଠା ଡି ଯିବି ଯିବି  
ଈ-ମୁଠା ଡି ଯିବି ଯିବି  
ଈ-ମୁଠା ଡି ଯିବି ଯିବି  
ଈ-ମୁଠା ଡି ଯିବି ଯିବି

ଈ-ମୁଠା ଡି ଯିବି ଯିବି  
ଈ-ମୁଠା ଡି ଯିବି ଯିବି  
ଈ-ମୁଠା ଡି ଯିବି ଯିବି  
ଈ-ମୁଠା ଡି ଯିବି ଯିବି  
ଈ-ମୁଠା ଡି ଯିବି ଯିବି  
ଈ-ମୁଠା ଡି ଯିବି ଯିବି

Received  
6/1/04

ଈ-ମୁଠା ଡି  
ଈ-ମୁଠା ଡି

(ଅ. ବିହାରୀ ଦେବୀ)

6/1/04

Ph 2292039

~~ଈ-ମୁଠା ଡି~~

Fig 13: A song written by Anjaan Gumja. (2004)

ଓଡ଼ିଆବୀର ମିନି-ମଝିଆଁ

ଓଡ଼ିଆବୀର ମିନି-ମଝିଆଁ  
 ମଝିଆଁବୀର ମିନି-ମଝିଆଁ

ଓଡ଼ିଆବୀର ମଝିଆଁବୀର ମଝିଆଁବୀର  
~~ମଝିଆଁବୀର ମଝିଆଁବୀର~~  
 ମଝିଆଁବୀର ମଝିଆଁବୀର ମଝିଆଁବୀର  
 ମଝିଆଁବୀର ମଝିଆଁବୀର ମଝିଆଁବୀର  
 ମଝିଆଁବୀର ମଝିଆଁବୀର ମଝିଆଁବୀର

ଓଡ଼ିଆବୀର  
 ମଝିଆଁବୀର

ଓଡ଼ିଆବୀର ମଝିଆଁବୀର ମଝିଆଁବୀର  
 ଓଡ଼ିଆବୀର ମଝିଆଁବୀର ମଝିଆଁବୀର  
 ଓଡ଼ିଆବୀର ମଝିଆଁବୀର ମଝିଆଁବୀର  
 ଓଡ଼ିଆବୀର ମଝିଆଁବୀର ମଝିଆଁବୀର

ଓଡ଼ିଆବୀର  
 ମଝିଆଁବୀର

ଓଡ଼ିଆବୀର ମଝିଆଁବୀର ମଝିଆଁବୀର  
 ଓଡ଼ିଆବୀର ମଝିଆଁବୀର ମଝିଆଁବୀର  
 ଓଡ଼ିଆବୀର ମଝିଆଁବୀର ମଝିଆଁବୀର  
 ଓଡ଼ିଆବୀର ମଝିଆଁବୀର ମଝିଆଁବୀର

ଓଡ଼ିଆବୀର  
 ମଝିଆଁବୀର

ଓଡ଼ିଆବୀର ମଝିଆଁବୀର ମଝିଆଁବୀର  
 ଓଡ଼ିଆବୀର ମଝିଆଁବୀର ମଝିଆଁବୀର  
 ଓଡ଼ିଆବୀର ମଝିଆଁବୀର ମଝିଆଁବୀର  
 ଓଡ଼ିଆବୀର ମଝିଆଁବୀର ମଝିଆଁବୀର

ଓଡ଼ିଆବୀର  
 ମଝିଆଁବୀର

L/E    ୧  
 ୧    ୧  
 B    ୧R

→ ମଝିଆଁବୀର ମଝିଆଁବୀର  
 ଓ ମଝିଆଁବୀର

\* \* \*

ମଝିଆଁବୀର ମଝିଆଁବୀର ମଝିଆଁବୀର ମଝିଆଁବୀର  
 ଓ ମଝିଆଁବୀର ମଝିଆଁବୀର ମଝିଆଁବୀର ମଝିଆଁବୀର  
 ଓ ମଝିଆଁବୀର ମଝିଆଁବୀର ମଝିଆଁବୀର ମଝିଆଁବୀର

Fig 14: Poem written by Mr. Tauar Chachung.

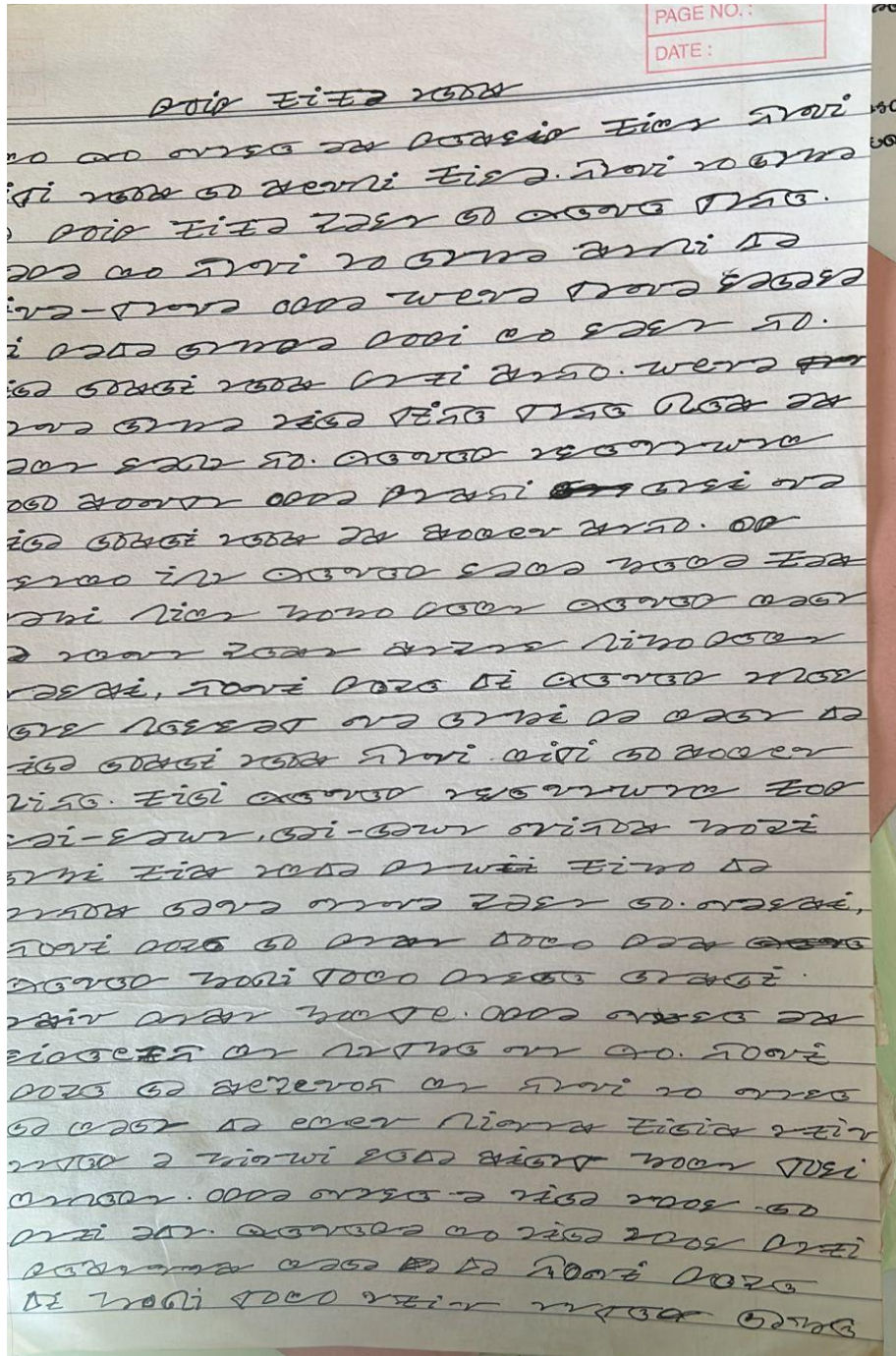


Fig 15: Some written works of a student.









110  
110091 - 11/6

Varada Ma,  
do you have a letter from your  
to your mother. do you - I am not a student  
there. do you have a letter from your mother?  
most of the things are ready to go. you  
should go to your school, you should,  
you should go, you should go, you should go.  
no, you should go to your school do you know  
senior, you should go to your school do you know  
no, you should go to your school do you know  
you should go to your school do you know  
you should go to your school do you know  
you should go to your school do you know  
you should go to your school do you know  
you should go to your school do you know

RAGE KOYU  
J. N. College (Rayachoti).

Fig 19: College application by Rage Koyu of JN college.

Handwritten text in Tani script, including a signature and address: "Sri Tajen Diru, A.S.M. Tato Vill. P.O./P.S. Tato. Dist W/Siang A.P. C/O TADIK CHJE Dy Chairman S.P.B. Otanayy".

Fig 20: some personal letters in Tani script.



**ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 2**  
**PROPOSAL SUMMARY FORM TO ACCOMPANY SUBMISSIONS**  
**FOR ADDITIONS TO THE REPERTOIRE OF ISO/IEC 10646<sup>1</sup>**

Please fill all the sections A, B and C below.

Please read Principles and Procedures Document (P & P) from <http://std.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/principles.html> for guidelines and details before filling this form.

Please ensure you are using the latest Form from <http://std.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/summaryform.html>.

See also <http://std.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/roadmaps.html> for latest Roadmaps.

**A. Administrative**

<b>1. Title:</b>	<b>Proposal to Encode the Tani in Unicode</b>
<b>2. Requester's name:</b>	<i>Biswajit Mandal (biswajitmandal.bm90@gmail.com)</i>
<b>3. Requester type (Member body/Liaison/Individual contribution):</b>	<i>Individual Member</i>
<b>4. Submission date:</b>	<i>20/01/2025</i>
<b>5. Requester's reference (if applicable):</b>	
<b>6. Choose one of the following:</b>	
This is a complete proposal:	<input checked="" type="checkbox"/> <i>Yes</i>
(or) More information will be provided later:	<input type="checkbox"/> <i>No</i>

**B. Technical – General**

<b>1. Choose one of the following:</b>		
a. This proposal is for a new script (set of characters):	<input checked="" type="checkbox"/> <i>Yes</i>	
Proposed name of script:	<i>Tani</i>	
b. The proposal is for addition of character(s) to an existing block:		
Name of the existing block:		
<b>2. Number of characters in proposal:</b>		<i>26</i>
<b>3. Proposed category (select one from below - see section 2.2 of P&amp;P document):</b>		
A-Contemporary <input checked="" type="checkbox"/>	B.1-Specialized (small collection) <input type="checkbox"/>	B.2-Specialized (large collection) <input type="checkbox"/>
C-Major extinct <input type="checkbox"/>	D-Attested extinct <input type="checkbox"/>	E-Minor extinct <input type="checkbox"/>
F-Archaic Hieroglyphic or Ideographic <input type="checkbox"/>	G-Obscure or questionable usage symbols <input type="checkbox"/>	
<b>4. Is a repertoire including character names provided?</b>		
a. If YES, are the names in accordance with the "character naming guidelines" in Annex L of P&P document?		<input checked="" type="checkbox"/> <i>Yes</i>
b. Are the character shapes attached in a legible form suitable for review?		<input checked="" type="checkbox"/> <i>Yes</i>
<b>5. Fonts related:</b>		
a. Who will provide the appropriate computerized font to the Project Editor of 10646 for publishing the standard?	<i>Biswajit Mandal (biswajitmandal.bm90@gmail.com)</i>	
b. Identify the party granting a license for use of the font by the editors (include address, e-mail, ftp-site, etc.):	<i>Biswajit Mandal (biswajitmandal.bm90@gmail.com)</i>	
<b>6. References:</b>		
a. Are references (to other character sets, dictionaries, descriptive texts etc.) provided?		<input checked="" type="checkbox"/> <i>Yes</i>
b. Are published examples of use (such as samples from newspapers, magazines, or other sources) of proposed characters attached?		<input checked="" type="checkbox"/> <i>Yes</i>
<b>7. Special encoding issues:</b>		
Does the proposal address other aspects of character data processing (if applicable) such as input, presentation, sorting, searching, indexing, transliteration etc. (if yes please enclose information)?		<input checked="" type="checkbox"/> <i>Yes</i>
<i>See proposal for additional details</i>		

**8. Additional Information:**  
 Submitters are invited to provide any additional information about Properties of the proposed Character(s) or Script that will assist in correct understanding of and correct linguistic processing of the proposed character(s) or script. Examples of such properties are: Casing information, Numeric information, Currency information, Display behaviour information such as line breaks, widths etc., Combining behaviour, Spacing behaviour, Directional behaviour, Default Collation behaviour, relevance in Mark Up contexts, Compatibility equivalence and other Unicode normalization related information. See the Unicode standard at <http://www.unicode.org> for such information on other scripts. Also see Unicode Character Database ( <http://www.unicode.org/reports/tr44/> ) and associated Unicode Technical Reports for information needed for consideration by the Unicode Technical Committee for inclusion in the Unicode Standard.

**C. Technical - Justification**

1. Has this proposal for addition of character(s) been submitted before? If YES explain	No
2. Has contact been made to members of the user community (for example: National Body, user groups of the script or characters, other experts, etc.)? If YES, with whom? If YES, available relevant documents:	Yes Tani community in Arunachal Pradesh, etc. See citations in text proposal
3. Information on the user community for the proposed characters (for example: size, demographics, information technology use, or publishing use) is included? Reference:	Yes See text of proposal
4. The context of use for the proposed characters (type of use; common or rare) Reference:	Common See text of proposal
5. Are the proposed characters in current use by the user community? If YES, where? Reference:	Yes See text of proposal
6. After giving due considerations to the principles in the P&P document must the proposed characters be entirely in the BMP? If YES, is a rationale provided? If YES, reference:	No
7. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than being scattered)?	Yes
8. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing character or character sequence? If YES, is a rationale for its inclusion provided? If YES, reference:	No
9. Can any of the proposed characters be encoded using a composed character sequence of either existing characters or other proposed characters? If YES, is a rationale for its inclusion provided? If YES, reference:	No
10. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance or function) to, or could be confused with, an existing character? If YES, is a rationale for its inclusion provided? If YES, reference:	No
11. Does the proposal include use of combining characters and/or use of composite sequences? If YES, is a rationale for such use provided? If YES, reference: Is a list of composite sequences and their corresponding glyph images (graphic symbols) provided? If YES, reference:	No
12. Does the proposal contain characters with any special properties such as control function or similar semantics? If YES, describe in detail (include attachment if necessary)	No
13. Does the proposal contain any Ideographic compatibility characters? If YES, are the equivalent corresponding unified ideographic characters identified? If YES, reference:	No